

# ZMLUVA O DIELO

## “TEPELNÉ HOSPODÁRSTVO spoločnosť s ručením obmedzeným Košice – CORA GEO spol. s r.o.” 1/2012

v zmysle Zákona 513/91 Zb. - Obchodný zákonník v platnom znení

### I. ZMLUVNÉ STRANY

Objednávateľ: **TEPELNÉ HOSPODÁRSTVO spoločnosť s ručením obmedzeným Košice**  
Komenského 7  
040 01 Košice  
Štatutárny zástupca: Ing. Juraj Slaťkovský – konateľ spoločnosti  
Bankové spojenie: Tatra banka – Košice  
Číslo účtu: 2627721513/1100  
IČO: 31679692  
IČ DPH: EUR20204855000

Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel Sro, vložka č. 3697/V

**I.1. Zhotoviteľ: CORA GEO, spol. s r.o.**  
Záborského 20/10089  
036 01 Martin  
Prevádzka: Štefánikova 15  
058 01 Poprad  
Zastúpená:  
Štatutárny zástupca : Ing. Jozef Habiňák – konateľ spoločnosti  
Osoby oprávnené rokovať vo veciach :  
Zmluvných a technických : Ing. Jozef Čongva – Account manažér  
Peter Purtz - Account manažér  
IČO: 316 129 89  
IČ DPH: EUR2020433888  
Bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia, a.s., pobočka Poprad  
Číslo účtu: 6605405016/1111

Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, Oddiel: Sro, Vložka č. 2134/L

## II. PREDMET ZMLUVY

Predmetom tejto zmluvy je dodanie licenčného softvéru (LSW), aplikačného softvéru (ASW), služieb a rozvojových položiek v spoločnosti Tepelné hospodárstvo, spoločnosť s ručením obmedzeným Košice (ďalej len TEHO) v roku 2012. Predmet dodávky a implementácie bude v členení:

### II.1. Select LSW

II.1.1. OAS 10kl. – ročný poplatok	1
II.1.2. Oracle DB 11kl. – ročný poplatok	1
II.1.3. Subscription MAP 3D 1kl.	1
II.1.4. Oracle DB SEO FU NU + 20kl. – ročný poplatok	1
II.1.5. Infrastruktura Map Server	1

### II.2. Select ASW

II.2.1. Upgrade SRTD	1
II.2.2. Upgrade UM TGIS	1
II.2.3. Upgrade TGIS-ZISTH	1
II.2.4. Upgrade ZISTH	1
II.2.5. Upgrade PTIS	1

### II.3. Riešiteľská podpora

II.3.1. Riešiteľská podpora SRTD	1
II.3.2. Riešiteľská podpora TGIS	1
II.3.3. Riešiteľská podpora ZISTH	1
II.3.4. Riešiteľská podpora PTIS	1

### II.4. Mapové dielo

II.4.1. Aktualizácia vektorovej katastrálnej mapy	1
---------------------------------------------------	---

### II.5. Plnenie GIS

II.5.1. Dopĺňanie nových údajov do aplikácie pre správu geografických a prevádzkovo – technických údajov	114ČD
II.5.2. Správa aplikácie TGIS	10ČD
II.5.3. Aktualizácia jestvujúcich grafických a databázových údajov v aplikácií pre správu geografických a prevádzkovo – technických údajov	16ČD

II.6. Dodanie jednotlivých položiek predmetu zmluvy sa realizuje na základe autorského práva zhotoviteľa aplikačného softvéru.

### **III. MIESTO A ČAS PLNENIA**

- III.1.** Miesto plnenia predmetu zmluvy je sídlo objednávateľa.
- III.2.** Dodržanie času plnenia zo strany zhotoviteľa je závislé od riadnej a včasnej súčinnosti objednávateľa. Po dobu omeškania objednávateľa s poskytnutím súčinnosti nie je zhotoviteľ v omeškaní so splnením záväzku.
- III.3.** Plnenie predmetu zmluvy bude zhotoviteľom zahájené v deň účinnosti zmluvy.
- III.4.** Objednávateľ sa zaväzuje, že dokončené dielo prevezme a zaplatí za jeho zhotovenie dohodnutú cenu.
- III.5.** Presný harmonogram spracuje zhotoviteľ do 15 kalendárnych dní od podpisu zmluvy. Harmonogram je možné upravovať na základe dohody kompetentných osôb uvedených v bode IV.1.1.
- III.6.** Školenia sa uskutočnia na pracovisku prevádzky zhotoviteľa.
- III.6.1. Uskutočnenie školenia sa potvrdí podpísaním prezenčnej listiny o vykonaní príslušného školenia (ďalej len prezenčná listina). Prezenčná listina bude podpísaná zástupcami oboch strán podľa bodu IV.1.
- III.6.2. Podkladom pre vystavenie faktúry bude prezenčná listina potvrdená obidvoma zmluvnými stranami.

### **IV. SÚČINNOSŤ OBJEDNÁVATEĽA**

- IV.1.** Pre splnenie predmetu zmluvy v požadovaných termínoch je nutná spolupráca objednávateľa so zhotoviteľom v nasledujúcich činnostiach:
- IV.1.1. Určenie zodpovednej a kompetentnej osoby pre styk so zhotoviteľom:
- IV.1.1.1. Za objednávateľa: Ing. Jaroslav Tkáč
- IV.1.1.2. Za zhotoviteľa: Peter Purtz
- IV.1.2. Umožniť zhotoviteľovi prístup k informačným systémom a technológiám a na pracoviská GIS u objednávateľa počas realizácie predmetu zmluvy,
- IV.1.3. Zabezpečiť požadovanú technickú a organizačnú podporu a súčinnosť do 2 dní od vzniku požiadavky.
- IV.1.4. Poskytnúť všetky potrebné údaje pre realizáciu predmetu zmluvy do 2 dní od vzniku požiadavky.
- IV.1.5. Objednávateľ zabezpečí priamu komunikáciu s pracovníkmi zhotoviteľa a vstup do areálu objednávateľa,
- IV.1.6. Objednávateľ zabezpečí pre zhotoviteľa stretnutie s garantmi a správcami IS a GIS z prostredia objednávateľa do 3 dní od podpisania zmluvy.
- IV.1.7. Dodržanie času plnenia zo strany zhotoviteľa je závislé od riadneho a včasného spolupôsobenia objednávateľa dohodnutého v tejto zmluve. Po dobu omeškania objednávateľa s poskytnutím spolupôsobenia nie je zhotoviteľ v omeškaní so splnením záväzku.

## V. VÝCHODISKOVÉ PODKLADY A ÚDAJE

**V.1.** Pre splnenie predmetu zmluvy je v čase plnenia predmetu nutná spolupráca objednávateľa so zhotoviteľom v oblastiach:

V.1.1. Oblasť informačná:

V.1.1.1. objednávateľ umožní pracovníkom zhotoviteľa prístup ku všetkým dokumentom, ktoré sa týkajú predmetu zmluvy (zmluvy, technické projekty, správy, realizované riešenie informačných systémov a pod.).

V.1.2. Oblasť ľudských zdrojov:

V.1.2.1. objednávateľ určiť zodpovednú a kompetentnú osobu pre styk so zhotoviteľom počas spracovania projektu u objednávateľa do 2 dní od podpisu zmluvy,

V.1.2.2. určený pracovník bude zabezpečovať príslušné dokumenty a koordinovať stretnutia s ďalšími pracovníkmi objednávateľa,

V.1.2.3. objednávateľ zabezpečí súčinnosť pracovníkov, ktorí sa podieľali na budovaní informačných systémov objednávateľa (správcovia, operátori, technickí pracovníci, manažéri a pod.) za účelom poskytnutia údajov zhotoviteľovi. Zhotoviteľ určí potrebu pracovníkov operatívne počas procesu spracovania projektu.

V.1.2.4. Objednávateľ zabezpečí požadovanú informačnú a organizačnú podporu a súčinnosť do 2 dní od vzniku požiadavky zhotoviteľa.

## VI. ZMLUVNÁ CENA

**VI.1.** Cena za zhotovenie predmetu zmluvy v rozsahu čl. II. tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle §3 zákona č. 18/1996 Z.z.. Ceny predmetu plnenia sú uvedené v EUR bez DPH. DPH pre jednotlivé položky bude stanovená podľa platnej legislatívy.

**VI.2.** Cena predmetu na rok 2012 je 110 064,59,- EUR bez DPH.

VI.2.1. Z toho DPH 22 012,92,- EUR

VI.2.2. Cena spolu s DPH je 132 077,51,- EUR

**VI.3.** Cena predmetu zmluvy je presne špecifikovaná v prílohe č.1:“Cenová kalkulácia pre rok 2012“

**VI.4.** Cena predmetu zmluvy je platná pre rok 2012. V ďalšom roku bude cena ASW upravená o maximálne preukázateľné ekonomické náklady v danom roku a cena LSW bude upravená na základe cien licenčných partnerov.

## VII. PLATOBNÉ PODMIENKY A PODMIENKY VYKONANIA DIELA

**VII.1.** Cenu za zhotovenie diela uhradí objednávateľ na základe daňového dokladu po odovzdaní jednotlivých položiek predmetu zmluvy.

**VII.2.** Lehota splatnosti daňového dokladu je 14 dní od dňa jeho doručenia.

**VII.3.** Zhotoviteľ vykoná predmet zmluvy na svoje náklady .

- VII.4.** Objednávateľ zodpovedá za to, že riadny priebeh prác zhotoviteľa nebude rušený neoprávnenými zásahmi tretích osôb.
- VII.5.** Odovzdanie predmetu zmluvy potvrdia zmluvné strany podpisom preberacieho protokolu v deň prevzatia predmetu zmluvy.
- VII.6.** Projektová dokumentácia bude odovzdaná aj v digitálnej forme.

## **VIII. ZÁRUČNÁ DOBA - ZODPOVEDNOSŤ ZA CHYBY**

- VIII.1.** Zhotoviteľ nezodpovedá za chyby diela, ktoré boli spôsobené použitím podkladov a vecí poskytnutých objednávatelom a zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, alebo na ňu upozornil objednávateľa a ten na ich použitie trval.
- VIII.2.** Zhotoviteľ zodpovedá za chyby, ktoré predmet má v čase jeho odovzdania a prevzatia objednávatelom a zaväzuje sa ich odstrániť bezplatne.
- VIII.3.** Objednávateľ sa zaväzuje, že všetky závažné pripomienky k obsahu jednotlivých položiek predmetu zmluvy podľa čl. II. odovzdá zhotoviteľovi do 15 pracovných dní od podpísania preberacieho protokolu.
- VIII.4.** Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet tejto zmluvy je zhotovený podľa podmienok zmluvy a že počas záručnej doby bude spĺňať funkčnosť dohodnutú v tejto zmluve.
- VIII.5.** Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré predmet tejto zmluvy má v čase jeho odovzdania objednávatelovi a za vady, ktoré znemožňujú využívanie predmetu tejto zmluvy a zaväzuje sa ich odstrániť bezplatne.
- VIII.6.** V prípade vzniku škody spôsobenou chybou ASW má objednávateľ nárok na úhradu škody do výšky preukázateľných nákladov.
- VIII.7.** O servisné služby na riešenie prevádzkových problémov objednávateľ požiada na telefónnych číslach zhotoviteľa 052 /7871411-2 Túto žiadosť musí ďalej ešte potvrdiť zaslaním e-mailovej či faxovej správy. Prevádzkové problémy sa členia do týchto kategórií:
- **kategória A** - prevádzkové problémy znemožňujúce používanie softvéru; t.j. spôsobujú "zamrznutie" alebo "zrútenie" systému počas normálneho používania, spôsobujú stratu alebo porušenie dát počas bežného používania softvéru, spôsobujú, že významná časť softvéru je nefunkčná a neexistuje postup pre náhradné riešenie problému, pričom tomu nemôže byť zabránené použitím bežných postupov v kompetencii správcu systému objednávateľa.
  - **kategória B** - prevádzkové problémy obmedzujúce používanie softvéru; t.j. spôsobujú významné problémy pri používaní, avšak sú prekonateľné dočasným náhradným postupom alebo spôsobujú, že časť dodaného softvéru sa významne odchyľuje od špecifikácie v dokumentácii/helpe, avšak neobmedzuje významne jeho funkčnosť.
  - **kategória C** - prevádzkové problémy, ktoré komplikujú postupy pri práci so softvérom, t.j. prejavujú sa v nezhode ovládania či výstupov so správaním popísaným v dokumentácii/helpe alebo nie sú uvedené v predchádzajúcich kategóriách.
- VIII.8.** Záručná doba na predmet dodávky je
- VIII.8.1. ASW - 24 mesiacov odo dňa podpísania preberacieho protokolu,

VIII.8.2. LSW - 12 mesiacov odo dňa podpísania preberacieho protokolu v návaznosti na funkčnosť ASW, ďalšie záruky sa viažu na licenčnú politiku autorizovanej spoločnosti.

**VIII.9.** Pozáručný servis na aplikačný softvér bude riešený samostatnou zmluvou o údržbe softvéru.

**VIII.10.** Zmluvné strany sa dohodli pre prípad vady predmetu zmluvy, že počas záručnej doby má objednávateľ právo (po dodaní záväzných podkladov na opravu) požadovať a zhotoviteľ povinnosť bezplatne odstrániť vady.

**VIII.11.** Zhotoviteľ sa zaväzuje odstrániť prípadné chyby predmetu plnenia v záručnej dobe do 48 hodín od uplatnenia oprávnenej reklamácie objednávateľa.

**VIII.12.** Objednávateľ sa zaväzuje, že prípadnú reklamáciu vady diela (presný zoznam s presným popisom chýb) uplatní bezodkladne po jej zistení písomnou formou (aj faxom) do rúk oprávneného zástupcu zhotoviteľa podľa čl. I. tejto zmluvy.

**VIII.13.** Zhotoviteľ nenesie v žiadnom prípade zodpovednosť za následné škody, nech sú akékoľvek, ktoré by mohli vzniknúť nesprávnym alebo neoprávneným používaním softvéru počas prevádzky, nesprávnou obsluhou alebo poškodením softvéru používateľom.

## **IX. ZMLUVNÉ POKUTY**

**IX.1.** Ak zhotoviteľ odovzdá predmet zmluvy po termíne uvedenom v čl. III, alebo sa dostane do omeškania s odstránením chýb na predmete plnenia, zaplatí zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny odovzdanej časti predmetu zmluvy podľa čl. VI za každý deň omeškania.

**IX.2.** Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť úrok z omeškania vo výške 0,05% z odovzdanej časti predmetu zmluvy za každý eň omeškania uhradenia ceny po jej splatnosti.

## **X. OSTATNÉ USTANOVENIA**

**X.1.** Zhotoviteľ bude pri plnení predmetu tejto zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou. Zaväzuje sa dodržiavať všeobecne záväzné predpisy a podmienky tejto zmluvy. Zhotoviteľ sa bude riadiť východiskovými podkladmi objednávateľa, pokynmi objednávateľa, dohodami oprávnených pracovníkov zmluvných strán.

**X.2.** Zhotoviteľ zaručuje, že všetky informácie o objednávateľovi použité a získané v priebehu projektu, budú použité výhradne pre deklarovaný účel schválený zodpovednými zástupcami oboch zmluvných strán a bude garantovaná ich ochrana a dôvernosť. Informácie nesmú byť poskytnuté tretej strane, alebo použité pre iné účely ako deklarované. Ak pokyny alebo dohody uzatvorené podľa bodu IX.1. majú vplyv na predmet alebo termín splnenia záväzku, musí byť súčasťou tejto dohody aj spôsob úpravy ceny. Takáto dohoda je podkladom pre vypracovanie dodatku k tejto zmluve.

**X.3.** Objednávateľ a zhotoviteľ sa zaväzujú, že obchodné a technické informácie, ktoré im boli zverené zmluvným partnerom nesprístupnia tretím osobám bez jeho písomného súhlasu, alebo tieto informácie nepoužijú pre iné účely, ako pre plnenie podmienok tejto zmluvy.

- X.4.** Pokiaľ v tejto zmluve nie je stanovené inak, pre zmluvný pomer platia ustanovenia Zák. 513/91 Zb. - Obchodný zákonník a Autorského zákona a ich platných dodatkov.
- X.5.** Za technické zabezpečenie a hardvérové vybavenie zodpovedá objednávateľ.
- X.6.** V prípade prerušenia alebo zastavenia prác na predmete zmluvy spôsobené odberateľom má zhotoviteľ nárok na úhradu preukazateľných nákladov vzniknutých pri tvorbe predmetu zmluvy. Za prerušenie alebo zastavenie prác sa považuje neplnenie podmienok podľa tejto zmluvy v období dlhšom ako 3 mesiace.
- X.7.** Za bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci, hygieny práce, požiarnej ochrany zamestnancov zhotoviteľa na pracovisku objednávateľa zodpovedá v plnom rozsahu zhotoviteľ za úzkej súčinnosti zodpovedných pracovníkov objednávateľa.

## **XI. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- XI.1.** Zmluva nadobudne platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť po zverejnení zmluvy na webovom portáli objednávateľa, najneskôr do 7 dní od podpisu zmluvy.
- XI.2.** Táto zmluva je uzatváraná na dobu určitú do 31.12.2012.
- XI.3.** Meniť alebo dopĺňovať obsah tejto zmluvy je možné len formou písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- XI.4.** Práva a povinnosti účastníkov zmluvy neupravené touto zmluvou sa primerane riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a Autorského zákona v platnom znení.
- XI.5.** Táto zmluva je vyhotovená v 4 (štyroch) vyhotoveniach, z ktorých 2 (dve) si ponechá objednávateľ a 2 (dve) zhotoviteľ.

Dátum :

Dátum :

Objednávateľ :

Zhotoviteľ :

---

Ing. Juraj Slafkovský  
konateľ spoločnosti

---

Ing. Jozef Habiňák  
konateľ spoločnosti

